

<u>Campaign Terms and Conditions:</u>	الشروط والأحكام للحملة
A – General Terms of Campaign	أ- الشروط العامة للحملة
1. This campaign is valid from 23/12/2024 and ends on the 01/01/2025 (the “Term”)	1. تسري الحملة من 23 ديسمبر 2024 الى 1 يناير 2025 (الفترة).
2. This promotion is valid for UAE residents at all Carrefour Hypermarkets stores in the UAE (the “Stores”) Sharjah stores are NOT included. Carrefour Online is NOT included.	2. تسري الحملة على عملاء متاجر كارفور هايبرماركت المقيمين في دولة الإمارات العربية المتحدة (المتاجر). تُستثنى كارفور أونلاين من الحملة.
3. Majid Al Futtaim Hypermarkets L.L.C, its branches, subsidiaries and sister companies (the “Company”) shall not be liable to you if you suffer any financial loss or damage from our refusal to allow you to take part in the promotion or our withdrawal of the promotion or any failure or inability by you to use the promotion for any reason.	3. لا تتحمل شركة ماجد الفطيم هايبرماركتس ش.ذ.م.م. أو أي من فروعها أو الشركات التابعة لها (الشركة) أية مسؤولية في حال خسارتك لأي أموال أو تعرضك لأي ضرر إزاء رفضنا اشتراكك في الحملة أو في حال سحب الحملة أو في حال عدم تمكنك من الاشتراك في الحملة لأي سبب كان.
4. These terms and any disputes or claims arising out of, or in connection with, its subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims) are governed by and construed in accordance with the law of the United Arab Emirates. This promotion may be cancelled by the Company at any time during the term.	4. هذه الشروط وأية نزاعات أو مطالبات ناشئة عن أو فيما يتعلق شكلاً وموضوعاً بهذه الحملة (بما في ذلك النزاعات أو المطالبات غير التعاقدية) يحكمها ويفسرها قانون دولة الإمارات العربية المتحدة. ويمكن للشركة إلغاء الحملة في أي وقت من فترة الحملة.
5. Bulk buyers or wholesalers are not allowed to participate in this campaign. Three (3) or more units from “Electronics” of the same item in the same transaction is considered bulk. Ten (10) or more units from “Grocery” of the same item in the same transaction is considered bulk. Split Transactions are not allowed (these are consecutive purchases from the same customer).	5. لا يحق لمشتري الكميات الكبيرة وتجار الجملة الاشتراك في الحملة. ويعد شراء ثلاثة (3) قطع أو أكثر من نفس المنتج من قسم الإلكترونيات خلال المعاملة الشرائية الواحدة شراء بالجملة. كما يعد شراء عشر (10) قطع أو أكثر من نفس المنتج من قسم البقالة خلال المعاملة الشرائية الواحدة شراء بالجملة. ولا يُسمح بالمعاملات الشرائية المتلاحقة عن طريق نفس العميل.
6. Majid Al Futtaim employees, Merchandisers, in-store promoters, subsidiary or affiliate companies are welcome to participate in this Campaign.	6. يُرحب بموظفي وتجار ومروجي المتاجر في ماجد الفطيم والشركات التابعة لها للاشتراك في هذه الحملة.
7. All promotions exclude: Smoking related items, Gift Cards (iTunes, Google Play, PlayStation...etc) and Reload Cards (Metro Card, Gift Card Visa, Gift Card Carrefour..etc)	7. تُستثنى هذه المنتجات من جميع الحملات: منتجات التدخين، وبطاقات الهدايا (iTunes, Google Play, PlayStation... الخ). وبطاقات إعادة الشحن (بطاقات المترو، وبطاقات الهدايا من فيزا، وبطاقات الهدايا من كارفور.. الخ).
B – Promotion deal – Digital Game	ب - عرض الحملة

<p>Buy Loacker promotional items on display worth at least 50 AED to enter the draw to win a Fiat 500.</p> <p>All prizes are subject to availability.</p>	<p>أنفق ما لا يقل عن 50 درهم على منتجات لواكر الترويجية الموجودة على منصة العرض للحصول على فرصة دخول السحب والفوز ب Fiat 500</p> <p>جميع الجوائز خاضعة لمدى توفرها.</p>
<p>1. Eligible customers will get a Unique code(s) in their POS receipts. Go to https://CarrefourUAE.com/PlayAndWIN , enter the Unique code and play the game to WIN an exciting prize.</p>	<p>1. يحصل العملاء المؤهلون على رمز أو رموز مميزة على إيصالات الدفع الخاصة بهم. قم بزيارة https://CarrefourUAE.com/PlayAndWIN ، وادخل الرمز المميز وابدأ في اللعب للفوز بجوائز قيمة.</p>
<p>2. Each customer can play up to 5 times daily with a new unique code. Example: if the customer got 10 codes in the receipt, the customer can use 5 codes per day and the remaining can be used the next day.</p>	<p>2. يحق لكل عميل اللعب حتى 5 مرات يوميًا باستخدام رمز فريد جديد. مثال: إذا حصل العميل على 10 أكواد في الإيصال ، فيمكن للعميل استخدام 5 أكواد في اليوم ويمكن استخدام الباقي في اليوم التالي.</p>
<p>3. Game participation is open until 23/12/2024 The game portal will be closed on 01/01/2025.</p>	<p>3. يُسمح بالمشاركة في اللعبة من 23 ديسمبر 2024 وسيتم غلق الصفحة الخاصة باللعبة يوم 1 يناير 2025</p>
<p>4. Winners will receive an email with prize details.</p> <p>Prize visuals used are for illustration only and may differ from actual.</p>	<p>4. يتلقى الفائزون رسالة عبر البريد الإلكتروني تتضمن تفاصيل الجوائز الخاصة بهم.</p> <p>صور الجائزة المستخدمة للتوضيح فقط وقد تختلف عن الصور الفعلية.</p>
<p>5. The Consumer shall be responsible for giving his/her correct and complete information to participate in the Promotion. The Company will not be responsible for any incorrect, incomplete, or false participant information.</p>	<p>5. يجب على المستهلك أن يقدم معلوماته الشخصية، صحيحة وكاملة، للمشاركة في اللعب، ولن تكون الشركة مسؤولة عن أي معلومات غير صحيحة أو منقوصة أو خاطئة.</p>